

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
10 June 2021
Russian
Original: English

**Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

**Совет Безопасности
Семьдесят шестой год**

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства
Палестина при Организации Объединенных Наций от 9 июня
2021 года на имя Генерального секретаря, Председателя
Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности**

Как и ожидалось, в отсутствие каких-либо мер по привлечению к ответственности израильские оккупационные силы и толпы экстремистов продолжают и активизируют свои сопровождающиеся насилием расистские нападения и подстрекательство против палестинского населения, что еще более усугубляет напряженность и предвещает дальнейшее ухудшение ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим.

Июнь начался с серии грубых нарушений Израилем международного права, а май теперь навсегда останется в памяти как месяц, залитый кровью ни в чем не повинных детей, женщин и мужчин. Несмотря на «прекращение огня», которое вступило в силу 21 мая, нарушения, совершенные Израилем за последние недели, свидетельствуют о том, что Израилю и дела нет до международного права и уважения прав человека палестинского народа, находящегося под его властью. Фактически всего через пять дней после того, как я направил Вам свое последнее письмо, оккупирующая держава приняла новые драконовские меры с целью закрепить свою 54-летнюю колониальную оккупацию и планы аннексии, в частности в оккупированном Восточном Иерусалиме, сосредоточив незаконные планы Израиля по колонизации именно на этом городе.

Израильские оккупационные силы продолжают совершать регулярные и жестокие нападения на палестинских активистов в Шейх-Джаррахе и Сильване, которые принимают участие в мирных сидячих забастовках в знак протеста против попыток Израиля насильно изгнать тысячи палестинцев из их домов в оккупированном Восточном Иерусалиме, чтобы вместо них туда заселились еврейские поселенцы. С 1 июня израильские оккупационные силы ежедневно штурмуют Шейх-Джаррах, нападают на палестинских граждан и журналистов и арестовывают их, а также принимают дискриминационные меры, включая



предоставление защиты вооруженным поселенцам и введение правил, согласно которым на отдельных улицах могут проживать только поселенцы.

Стремясь не допустить осведомленности населения и подавить действия активистов в отношении незаконной кампании насильственного перемещения в Шейх-Джаррахе, израильские оккупационные силы начали проводить скоординированные кампании, направленные против жителей, активистов и международных журналистов. На сегодняшний день доступ ко всем входам в Шейх-Джаррах ограничен ввиду интенсивного развертывания израильских оккупационных сил в этом районе и вокруг него. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов Секретариата, в период с 30 апреля по 22 мая более 110 жителей Шейх-Джарраха получили травмы в результате разрывов снарядов с губчатым наконечником, применения физического насилия, светошумовых гранат и вдыхания газа. 5 июня израильские оккупационные силы арестовали двух активистов, семье которых грозит принудительное переселение из их дома в Шейх-Джаррахе. Муне и Мухаммаду аль-Курд, сестре и брату-близнецам, которым сейчас 23 года, было всего 9 лет, когда израильские поселенцы под защитой израильских оккупационных сил отобрали половину их дома и продолжают притеснять их физически, психически и юридически, стремясь насильно выселить их из дома полностью.

На следующий день Израиль усилил репрессии: было совершено нападение на группу журналистов и уничтожено оборудование представителей средств массовой информации. На видео, получившем широкое распространение в новостных и социальных сетях, запечатлено, как представители израильских оккупационных сил избили и арестовали журналистку Гивару Будейри, которая собирала документальные материалы о преступлениях Израиля в Шейх-Джаррахе. Эти вопиющие репрессивные меры являются частью израильской кампании, направленной на то, чтобы заставить журналистов замолчать и не раскрывать подлинную суть и жестокость израильского колониализма и апартеида в Палестине. По данным неправительственной организации «Репортеры без границ», в мае Израилем без предъявления обвинений или судебного разбирательства были арестованы 13 палестинских журналистов. Систематические нападения Израиля на журналистов — будь то взрывы бомб в представительствах СМИ или подавление свободной прессы — представляют собой очевидное нарушение международного гуманитарного права.

В то время как Израиль использует свои оккупационные силы как средство угнетения и совершения нападений на палестинцев на всей территории оккупированного Западного берега, он также продолжает использовать свою тайную полицию при проведении кампаний арестов палестинских граждан Израиля. Волна массовых арестов и рейдов призвана, по словам израильской полиции, «свести счеты» с палестинцами, протестовавшими против агрессии Израиля в Газе, этнических чисток в оккупированном Восточном Иерусалиме и нападений на мечеть Аль-Акса. Что происходит после ареста? Израильская неправительственная организация «Адалах» собрала документальные свидетельства жертв, адвокатов и медиков о «комнате пыток» в полицейском участке Назарета, которые заявляли следующее: «Сотрудники полиции привели задержанных в комнату, расположенную по левую сторону коридора после входа в участок, заставили их сесть на пол в наручниках, опустить голову к полу и начали избивать их дубинками и пинками по всем частям тела, бить головой о стены, двери и многое другое. Офицеры наносили задержанным травмы, терроризировали их, и каждый, кто осмеливался поднять голову, тут же мог получить новые побои от офицеров. Согласно показаниям под присягой, пол в комнате был залит кровью от побоев».

Палестинцы в израильских тюрьмах также продолжают подвергаться бесчеловечному обращению, включая физические и психологические пытки, что подтверждается многочисленными документами. 8 июня трое палестинских заключенных получили тяжелые ранения в результате обстрела резиновыми пулями с металлическим сердечником во время рейда израильских тюремных охранников, которые тяжело ранили незащищенных заключенных. Более 4000 палестинцев, включая женщин и детей, по-прежнему содержатся в ужасающих условиях и подвергаются грубым нарушениям прав человека. Позорная практика применения пыток Израилем не только нарушает четвертую Женевскую конвенцию, но и положения Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток, участником которой является Израиль. Как оккупирующая держава Израиль должен соблюдать свои обязательства в отношении запрета пыток и бесчеловечного обращения с палестинскими заключенными в соответствии с нормами международного права, включая четвертую Женевскую конвенцию.

Не обращая внимания на осуждение международным сообществом практики создания незаконных поселений и аванпостов, Израиль также продолжает принимать меры в целях скорейшей интеграции незаконных поселений в рамках подготовки к полномасштабной аннексии. 7 июня, находясь под защитой израильских оккупационных сил, израильские поселенцы до основания разрушили все, что находилось на 400 квадратных метрах палестинской земли возле мечети Ибрахими в старом городе Эль-Халиль (Хеврон). Кроме того, на этой неделе израильские поселенцы создали незаконный аванпост на палестинской земле в Хирбат-Заннута, к югу от Эль-Халиля. Незаконный аванпост был намеренно создан рядом с так называемым поселением «Шим'а» для расширения его территории за счет продолжающейся экспроприации палестинских земель и содействия созданию дорог, объездных путей, туннелей и другой необходимой инфраструктуры, предназначенных только для поселенцев, при этом палестинские районы будут от них отрезаны, а израильские поселенцы, незаконно переселенные на наши земли, получают еще больше привилегий.

К сожалению, такова двухуровневая реальность для миллионов палестинцев. Только на этой неделе Израиль приступил к строительству предназначенной исключительно для поселенцев дороги на захваченных палестинских землях вблизи Хизмы, к северу от Иерусалима. Хизма, окруженная четырьмя израильскими поселениями, полностью отрезана от Восточного Иерусалима из-за стены, которая была возведена в целях сегрегации и аннексии. После завершения строительства эта дорога, предназначенная только для поселенцев, будет служить более быстрым маршрутом для четырех незаконных поселений, окружающих Хизму, соединяя их с близлежащими поселениями, незаконно созданными в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него, который Израиль стремится полностью отделить от остальной части оккупированного Западного берега, захватив город и его окрестности в нарушение абсолютного запрета на приобретение территории силой.

Международное сообщество должно вновь недвусмысленно потребовать, чтобы Израиль немедленно прекратил всю свою незаконную поселенческую деятельность во всех ее проявлениях на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Поселенческая деятельность представляет собой вопиющее нарушение международного права, равносильное серьезным нарушениям, а именно военным преступлениям. Израиль обязан выполнять свои правовые обязательства, в том числе по четвертой Женевской конвенции, что было подтверждено в резолюции [2334 \(2016\)](#) Совета Безопасности, поскольку в противном случае ему придется столкнуться с серьезными негативными последствиями своего незаконного поведения.

Израиль упорно продолжает проводить политику принудительного перемещения населения путем сноса домов и уничтожения имущества. 5 июня израильскими оккупационными силами был издан приказ о сносе шести палестинских магазинов в Умм-эр-Рихане, недалеко от Дженина. 7 июня палестинская семья из района Джебель-эль-Мукаббир в Восточном Иерусалиме была вынуждена самостоятельно разрушить собственный дом, чтобы избежать огромных штрафов за снос, которые оккупирующая держава налагает в качестве меры наказания. 7 июня израильскими оккупационными силами были также снесены 10 сельскохозяйственных и животноводческих построек в Аль-Моараджате, недалеко от Иерихона. 8 июня израильские оккупационные силы уничтожили ирригационный пруд и сельскохозяйственные поля в Иорданской долине. В тот же день израильские оккупационные силы снесли сараи для скота в Ат-Туване и Эр-Ракизе, недалеко от Эль-Халиля, что еще больше ухудшило условия жизни палестинских фермеров, поскольку они были вынуждены покинуть свои земли из-за жесткого ограничения их возможностей в плане получения средств к существованию и ограничений их доступа к ресурсам.

Спустя 54 года с начала израильской воинствующей оккупации ситуация ухудшилась до недопустимого уровня за последние десятилетия, с углублением кризиса в области защиты и прав человека, который переживает палестинский народ в условиях незаконной оккупации. Невозможно представить себе, насколько ужасна травма, которую испытывают на себе палестинцы вследствие непрекращающегося насилия в ходе этой оккупации, будь то на Западном берегу, включая оккупированный Восточный Иерусалим, или в Газе. Как подчеркнула Координатор Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам Линн Гастингс: «Я неоднократно слышала, что люди в Газе — девочки, мальчики, женщины и мужчины — травмированы сильнее, чем когда-либо. Интенсивные удары наносились бесперебойно; скольких домов лишились люди, скольких близких потеряли! Многие говорили мне, что чувствуют себя беспомощными и что потеряли надежду. Родители говорят, что не могут убедить своих детей в том, что подобное не повторится. И как они это смогут это сделать после стольких войн?»

Как могут родители в оккупированной Палестине гарантировать своим детям безопасность, благополучие, само присутствие в своих домах и на своей земле после стольких лет этой незаконной оккупации, из-за которой продолжают разрушения, убийства и террор в отношении них и которая при этом остается безнаказанной?

Десятилетия бездействия нанесли серьезный ущерб авторитету международного права и, в частности, авторитету Совета Безопасности, поскольку самой продолжительной военной оккупации в современной истории позволено безнаказанно продолжать попираť все нормы, правила и права. Пятьдесят четыре года назад Совет принял резолюцию [242 \(1967\)](#), в которой призвал Израиль вывести своих военных с территорий, оккупированных им в июне 1967 года. Спустя примерно 54 года и 88 резолюций Совета Безопасности израильская оккупация на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, является более масштабной и агрессивной, чем когда-либо. В течение десятилетий высказывавшиеся в Совете Безопасности предположения, которые продвигали идею о том, что военная оккупация Израиля якобы носит «временный» характер, оказались оторванными от реальности. Во избежание такой же оторванности необходимо принять международные меры и обеспечить привлечение к ответственности в связи с все большим числом сообщений о совершении преступления апартеида. Апартеид не был нормой в Южной Африке, не является нормой в Палестине и не будет нормой нигде.

Израиль уже давно исходит из той логики, что международное право не распространяется на Израиль. Поэтому мы должны спросить Совет: распространяются ли на Израиль те же законы и стандарты, что и на каждое государство? Если да, то почему ни одна из 800 резолюций Генеральной Ассамблеи и ни одна из более 80 резолюций Совета Безопасности не была выполнена?

Конечно, Израиль может иметь собственное мнение, но не собственные факты. Факты таковы, что совершаются тяжкие преступления, а бездействие продолжает подрывать международное право и поощрять безнаказанность. На карту поставлена репутация Совета Безопасности, поскольку продолжающееся бездействие и повторяющаяся риторика оказались неэффективными для того, чтобы положить конец этой исторической несправедливости. Молчание не приведет к переменам. Как предупреждал Специальный докладчик Майкл Линк: «Для международного сообщества не было бы более эффективного способа опровергнуть это мнение, чем начать действовать на основании имеющихся у него убедительных доказательств и настоять на том, чтобы Израиль либо полностью отменил свою аннексию и прекратил оккупацию, либо готовился к тому, чтобы в полной мере понести ответственность за свое пренебрежение к международному праву».

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 723 письма о продолжающемся кризисе на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, которая представляет собой территорию Государства Палестина. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 4 июня 2021 года (A/ES-10/869-S/2021/529), содержатся основные сведения о преступлениях, совершаемых Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершаемые в отношении палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны предстать перед судом.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур
Министр
Постоянный наблюдатель